

projecto / project

# Uffizi Porte II



de / by > **calc** + Michelangelo Pistoletto

tiempo / time > 2005

campo / field > art, installation

dirección / address > De Vleeshal, Middelburg, Holland

> [www.vleeshal.nl](http://www.vleeshal.nl)

vista / glance

the invitation with the groundfloor of the installation

**de Vleeshal & de kabinetten van de vleeshal**

**een selectie**  
De Vleeshal & De Kabinetten van De Vleeshal 25 juni - 11 september 2005

Deze zomer presenteert De Vleeshal een selectie van de collectie van het Museum van Hedendaagse Kunst Antwerpen (M.H.K.A.). Deze presentatie markeert het begin van een langlopende dialoog van de collectie van De Vleeshal met het M.H.K.A. - Contexte in de tentoonstelling onder het dekfel Uffizi Porte (2005) van Michelangelo Pistoletto en c a l c in De Vleeshal valt in De Kabinetten van De Vleeshal worden werken gepresenteerd van ondermeer: Martine Dumas, Gordon Matta-Clark, Bruce Nauman en Luc Tuymans.

De opening van de tentoonstelling is op 25 juni, van 18.00 tot 18.00 uur. Deze zelfde dag opent om 11.00 uur in het M.H.K.A. de tentoonstelling 'Contexte' met werken uit de collectie van De Vleeshal.

Wij bieden de mogelijkheid de opening van de tentoonstelling 'Contexte' op 25 juni in het M.H.K.A. te bezoeken. Daarnaast zijn er tentoonstellingen in de galerie van de Vleeshal met werken uit de collectie van De Vleeshal. Om te 20.00 uur worden er ook tentoonstellingen in De Vleeshal te bezoeken. Het is niet mogelijk om de tentoonstelling in De Vleeshal te bezoeken. Het is niet mogelijk om de tentoonstelling te bezoeken. Het is niet mogelijk om de tentoonstelling te bezoeken.

**de selectie**  
De Vleeshal & De Kabinetten van De Vleeshal 25 juni - September 11, 2005

This summer De Vleeshal will exhibit a selection of works from the collection of the Museum of Contemporary Art Antwerpen (M.H.K.A.). This presentation will mark the long-term span of the collection of the Vleeshal to the M.H.K.A. This retrospective of the exhibition will be Uffizi Porte (2005) by Michelangelo Pistoletto and c a l c on display in De Vleeshal itself.

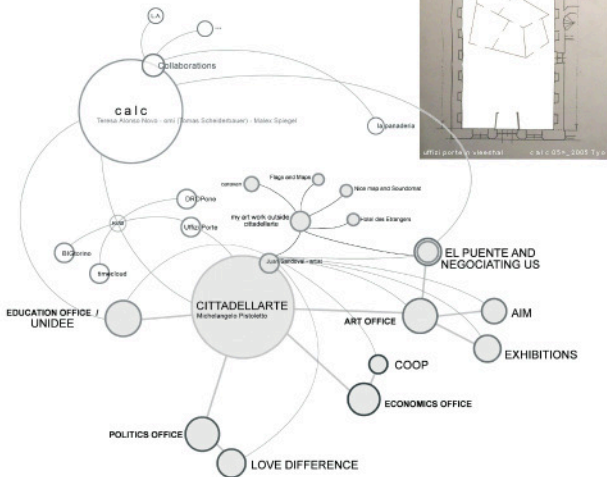
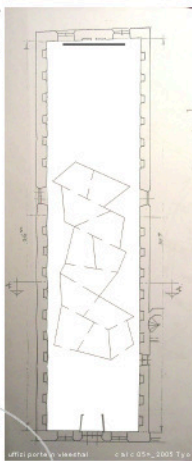
Apert from Uffizi Porte, works by (among others) Martine Dumas, Gordon Matta-Clark, Bruce Nauman and Luc Tuymans will be on show in De Kabinetten van De Vleeshal.

The opening of the exhibition will be on June 25, 6-8 p.m. The same day the exhibition 'Contexte' will open in the collection of De Vleeshal at 11 a.m.

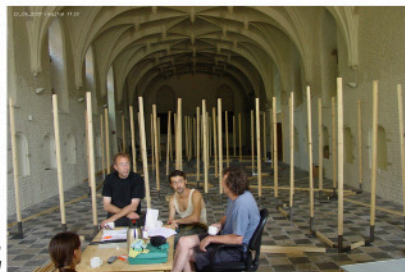
We offer the opportunity of attending the opening of the M.H.K.A. exhibition on the 25th of June. Visitors to the M.H.K.A. will also be able to see 'The Summer of Michelangelo', which also features works from the collection of De Vleeshal. Support will be for the opening from De Vleeshal at 20 a.m., and evening at approximately 8 p.m. Should you wish to make use of this opportunity, please make reservations through +31-118 862300 or [office@vleeshal.nl](mailto:office@vleeshal.nl)

Besloten door: Vrijdag 25 juni 2005  
De Vleeshal, Middelburg  
De Kabinetten van De Vleeshal, Antwerpen  
T: +31-118 862300  
E: [office@vleeshal.nl](mailto:office@vleeshal.nl)  
W: [www.vleeshal.nl](http://www.vleeshal.nl)  
De Vleeshal, Middelburg, Holland  
T: +31-118 862300  
E: [office@vleeshal.nl](mailto:office@vleeshal.nl)  
W: [www.vleeshal.nl](http://www.vleeshal.nl)

groundfloor  
Uffizi Porte  
in Vleeshal



graph from the invitation to the talk



during the installation  
in the Vleeshal



two images from the installation, in the back - the projection

resumen / brief description >

2005 c a l c and Michelangelo Pistoletto got invited to reassemble *Uffizi Porte* (which we developed for the show in *M HKA*, Antwerp) for the *Vleeshal* in Middelburg, Holland. *The Vleeshal* was in its origin a gothic butcher market, since many years its one of the cities spaces for modern art. at the end of the wooden structure, that we adopted to the proportions of the *Vleeshal*, we projected about 100 images from c a l c s and *cittadellartes* daily life.

in the invitation to a talk we gave together with Juan Sandoval (assistant of M.Pistoletto) we wrote:  
*Yesterday i [omi] received Juans diagram and text for our meeting in the Vleeshal. I extended his drawing with a "c a l c - bubble" and its direct connections to some of cittadellartes offices to give an idea how we are related and why we call each other satellites. Thats also what i'd like to talk about: how this came, how it goes and where it seems that we are moving to. What Michelangelo calls "responsible social transformation" we call "condividuality", what we call "infrasculpture" he calls "cittadellarte" - thats sounds different, but the attitude we're sharing in the core of these word-inventions keeps on provoking common projects and qualities of relations.*

en colaboración con / in collaboration with > Juan Sandoval